

Tuwapende Watoto

Jahresbericht 2009

Augwil, 17. Oktober 2010

Liebe Freunde und Gönner

Sie halten unseren Jahresbericht 2009 in den Händen. Sie werden feststellen, dass wir dank Ihnen auch im 2009 sehr viel erreicht haben. Dafür danken wir Ihnen im Namen aller unserer Kinder von ganzem Herzen.

Ihre grosszügige Unterstützung und Ihr Vertrauen in unser Projekt schätzen wir sehr und es spornt uns gleichzeitig auch an, uns weiterhin couragiert für verwaiste und verlassene Kinder einzusetzen. Die zwei wichtigsten Dinge sind ein liebevolles und sicheres Daheim und eine gute Bildung. Dafür steht die Stiftung Tuwapende Watoto ein.

Im Jahr 2009 und in den ersten Monaten 2010 haben wir in diesen beiden Bereichen einige Meilensteine erreicht.

Ein Daheim ist entstanden, welches der Stiftung, den Kindern und ihren Bewohnern ganz gehört. Liebe, Sicherheit und Freude sind spürbar. Mit dem eigenen Montessori Kindergarten können wir nun auch eine sehr gute Bildung anbieten und mit dem zukünftigen Bau der Schule wird dies noch gekrönt werden.

Wir sind sehr dankbar, dass wir viele regelmässige Spenden bekommen. Das zeigt einerseits Ihre Verbundenheit mit dem Projekt und den Kindern, andererseits erlaubt es uns, unsere Aktivitäten sicher und langfristig zu planen. Herzlichen Dank, dass wir auch zukünftig auf Sie zählen dürfen.

Es ist uns sehr wichtig, dass wir Sie immer und aktuell auf dem Laufenden halten können. Dies machen wir primär über unsere Website www.tuwapende-watoto.org. Sie sollen Anteil am Leben der Kinder und an unserem Projekt nehmen können. Im November 2010 wird Aurèle Perret einen neuen Film über unsere Kinder und ihren Alltag im neuen Heim sowie im Kindergarten in Bunju B drehen. Der gesponserte Film sollte bis Ende Jahr 2010 auf unserer Website vorzufinden sein.

Neu versenden wir auch einen E-Newsletter. Bitte teilen Sie uns ihre Email Adresse mit, Ihre Daten werden wir vertraulich behandeln. Sie helfen uns damit Kosten zu sparen. Wir arbeiten alle ehrenamtlich und unser Ziel ist es, die administrativen Kosten so gering wie möglich zu halten.

Mit lieben Grüssen



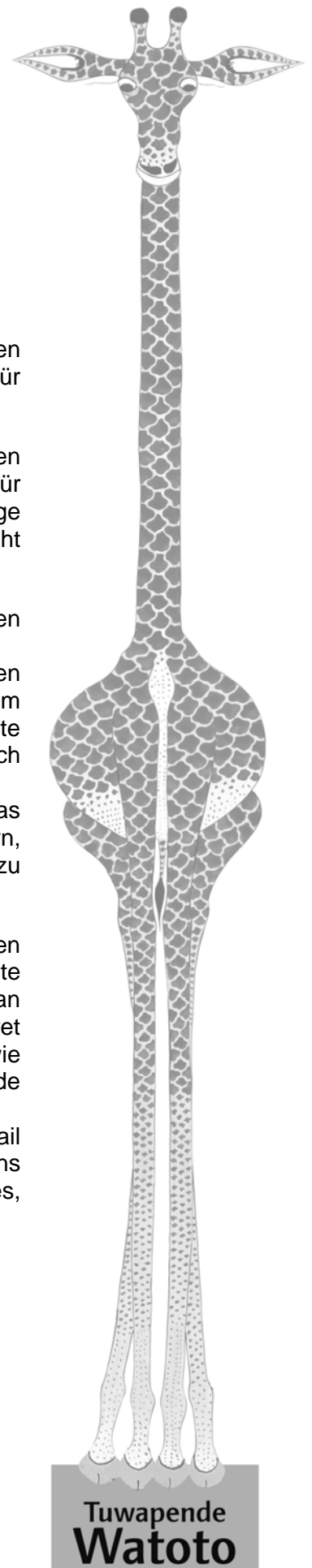
Monica Brunner
Stiftungsratspräsidentin

Stiftung Tuwapende Watoto
Monica Brunner
Grosszelgstrasse 10
CH-8426 Augwil

+41 43 818 91 58
+41 76 367 80 67
Mail: monica.brunner@tuwapende-watoto.org
Internet: www.tuwapende-watoto.org

Stiftung Tuwapende Watoto

Jahresbericht 2009



Die Höhepunkte und Veränderungen im Jahr 2009

TW Kinder:

Vier Kinder durften wir neu aufnehmen. Sie heissen Tony, Petro, Cecilia und Elizabeth. Sie sind zwischen zwei und 14 Jahre alt. Sie haben sich gut eingelebt. Auch allen anderen Kindern geht es sehr gut, sie wachsen heran und besuchen entweder unseren Kindergarten oder die Schule.

TW Angestellte:

Tamara Simfukwe ist neu bei TW. Sie ist Kindergärtnerin. Sie wird bei TW neben diesem Bereich auch in der Funktion einer Sozialarbeiterin und als stellvertretende Managerin tätig sein. Mama Prisca hat TW verlassen und die Ausbildung zur Kleinkindererzieherin begonnen. Mama Joyce ist nun unsere dritte Mutter im Team. Sie hat die Ausbildung als Kleinkindererzieherin erfolgreich abgeschlossen. Weiterhin dabei sind Mama Bea, Mama Selina, Baba Festo und Baba Ema.

TW Stiftungsrat Tansania:

Monica Senga und Kafuruki Shubis sind per 30.6.2009 aus dem Stiftungsrat ausgetreten. An dieser Stelle herzlichen Dank für die geleistete Arbeit. Neu im Stiftungsrat sind nun Annah Mizighi, eine Lehrerin und Schullektorin und Tamara Simfukwe, eine Montessori Kindergärtnerin und Ausbilderin. Herzlich willkommen bei TW. Die Beiden kennen TW bereits seit längerem und haben sich immer engagiert und couragiert gezeigt.

Der Bau in Bunju B:

Die Bauarbeiten schritten nicht immer nach Plan voran. Es gab immer wieder Verzögerungen, daher mussten wir unseren Umzug nach Bunju B um einen Monat verschieben. Im Juni haben wir erfolgreich ein Wasserloch gebohrt um die wichtigste Ressource Wasser sicherzustellen. Wir sind noch nicht an das staatliche Stromnetz angeschlossen. Daher nutzen wir temporär einen Dieselgenerator für die Stromerzeugung. Später werden wir mit der eigenen Solaranlage, welche uns vom Staat Luxemburg geschenkt wurde, die benötigte Energie produzieren.

Im August konnten wir das Aufrichtefest feiern. Dies war ein wichtiger Meilenstein für unser gesamtes Bauvorhaben. Ab Oktober haben wir angefangen, Möbel und weitere wichtige Einrichtungsgegenstände zu bestellen und anfertigen zu lassen. Am 31. Januar 2010 war es dann soweit, der grosse Tag des Umzugs war gekommen.

Steuerbefreiung:

Wir sind nun auch in Tansania steuerbefreit. Damit können wir Ihre Spenden noch besser nutzen, lag doch die Mehrwertsteuer bei stolzen 18 %.

Kindergarten in Itobo und Community:

Diesen Kindergarten unterstützen wir weiterhin, über 60 Kinder besuchen ihn mit Freude. Ausserdem ermöglichen wir weiteren grösseren Kindern den Sekundarschulbesuch, vor allem Mädchen, da sie nach wie vor eher benachteiligt werden.

TW Stiftungsrat Schweiz:

Anna Angst und Albert Bargetzi sind per 15.2.2010 aus dem Stiftungsrat ausgetreten. Anna ist Mitgründerin der Stiftung und wird ihr auch weiterhin zur Seite stehen. Beiden danken wir ganz herzlich für das engagierte Wirken und die geleisteten Dienste. Per 15. Februar 2010 sind Ruth Bütikofer und Philippe Linscheid neu in den Stiftungsrat eingetreten. Beide haben sich seit längerem für TW vor allem im Fundraising und Schulbereich stark engagiert. Herzlich willkommen!

Aktivitäten in der Schweiz:

Wir hatten kleinere Events durchs Jahr hindurch, einige grössere Anlässe gegen Ende Jahr. Im November gab es einen grossen Weihnachtsbasar in der reformierten Kirche in Kloten und ein Konzert mit der Jazzsängerin Lyambiko in Bern. Kerzenziehen in Lindau und Thun und eine Tinga Tinga Bilderausstellung in Basel folgten. Herzlichen Dank allen. Für 2010 sind weitere Anlässe geplant, unter anderem ein Golf Turnier im April in Payerne.

Bilanz per 31. Dezember 2009
(in Schweizer Franken)

Aktiven

Umlaufvermögen

Flüssige Mittel	
Postkonto	1 528
Bankguthaben ZKB	498 471
Übrige Forderungen	
Verrechnungssteuerguthaben	216
Total Aktiven	500 215

Passiven

Fondskapital

Projekt Tanzania	479 940
------------------	---------

Eigenkapital

Stiftungskapital	19 845
Ertragsüberschuss 2009	430

Total Passiven	500 215
-----------------------	----------------

Betriebsrechnung 2009

Spendeneinnahmen	298 618
Verkauf aus Ausstellungen	3 297
Finanzertrag	616
Einnahmen von Praktikanten	5 400

Total Ertrag	307 931
---------------------	----------------

Vergabungen NGO Tuwapende Watoto Tanzania	58 173
Zuweisung Fonds Projekt Tanzania	236 000
Reisekosten	194
Einkauf für Ausstellungen	7 018
Gebühren und Abgaben	2
Verwaltungsaufwand	4 365
Rechts- und Beratungsaufwand	646
Werbeaufwand	609
Finanzaufwand	494

Total Aufwand	307 501
Ertragsüberschuss	430

Neuigkeiten und Vorhaben im Jahr 2010

Einzug ins neue Heim:

Am 31. Januar 2010 war der grosse Tag gekommen. Wir konnten in unser neues Heim umziehen. Viermal sind wir mit einem kleinen Pick Up und unserem grossen Bus zwischen Mbezi Beach und Bunju B hin- und hergefahren bis wir alle unsere Sachen vor Ort hatten. Die Kinder vergnügten sich derweil in einem Wasserpark, dies wurde uns durch eine Spende von Freunden aus Dar es Salaam ermöglicht. Die Kinder verliessen am Morgen das alte Heim und trafen am Abend im neuen ein. Welch eine Aufregung. Wir hatten es gerade noch geschafft, alle Betten herzurichten und die Spielsachen einzuräumen. Dann durften sie ihr neues Zuhause in Besitz nehmen. Es wurde viel getanzt, gelacht und gesungen. Alle waren trotz grosser Müdigkeit sehr glücklich. Sofort waren die Kinder sowie die Erwachsenen im neuen Haus in Bunju B zuhause. Niemand wollte mehr zurück, obwohl die Bauarbeiten im und ums Haus noch lange nicht abgeschlossen waren. Mängel mussten behoben, Wege angelegt, Gras, Blumen, Bäume (darunter viele Fruchtbäume) und Sträucher angepflanzt werden. Auch ein Gemüsegarten wurde mit Hilfe der Kinder angelegt. Weiter wurden ein Kompost, ein Verbrennungsofen und ein grosser Wassertank gebaut.

Jetzt im Oktober sind wir soweit, dass die Arbeiten sich dem Ende zu neigen, es ist grün geworden und bunt durch die Blumen. Die Wege sind angelegt, bereits wird Fahrrad und Rollerblades gefahren. Der Wassertank mit einer Kapazität von 100 000 Liter kann nächstens in Betrieb genommen werden. Sorgen macht uns das salzige Bohrlochwasser. Wir hoffen, dass wir bald ans öffentliche Wassernetz angeschlossen werden. Mit Strom behelfen wir uns nach wie vor mit einem Dieselgenerator. Ende 2010 werden wir den eigenen Solarstrom beziehen können. Eine sehr grosszügige Spende aus Luxemburg macht dies möglich. Wir freuen uns darauf und werden weiter darüber berichten.

Kindergarten, Schule:

Unseren Montessori Kindergarten konnten wir am 22. Februar 2010 eröffnen. Die kleineren TW Kinder, Martha, Maria, Julius, Petro, Kelvina, Zawadi und Elizabeth besuchen ihn gemeinsam mit 18 weiteren Kindern aus der Umgebung. Er ist sehr schön geworden und die Kinder sind begeistert. Jeden Tag bekommen wir weitere Anfragen und so werden wir vielleicht schon bald eine zweite Kindergartenklasse anbieten können.

Im Oktober 2010 haben wir mit dem Bau des ersten Gebäudes für die Schule begonnen. Es ist das Administrationsgebäude, das für uns jedoch unterschiedliche Zwecke erfüllen muss. Das Flachdach brauchen wir für die Solarmodule und die beiden grossen Zimmer, die später als Bibliothek und Lehrerzimmer dienen, brauchen wir vorübergehend als Klassenzimmer für die erste und zweite Klasse. Ab Januar 2011 bieten wir die erste Klasse an. Die Vorbereitungen für den Schulaufbau laufen auf Hochtouren.

Vor Ort kümmern sich Tamara Simfukwe und neu auch Neema Kilango, unsere Lehrerin, die dann die erste Klasse unterrichten wird. Unterstützung erhalten sie von Annah Mizighi. Aika Ephraim unterrichtet seit Mai 2010 den Kindergarten.

Neue TW Kinder:

In den nächsten Wochen werden wir weitere Kinder ins Heim aufnehmen können, es handelt sich um kleinere verlassene oder verwaiste Kinder. Die Abklärungen laufen. Im Moment haben wir 15 Kinder, da Tony im März 2010 zu seiner Mutter zurückkehren konnte. Wir vermissen ihn bei TW, wünschen ihm jedoch für seine Zukunft im Kreis seiner Familie das Allerbeste.

TW Angestellte:

Durch unsere Vergrößerung des Projekts in Bunju B haben wir nun auch mehr Angestellte. Neu dazu gekommen sind Merina, die unsere Mütter vor allem mit der Wäsche unterstützt - wir waschen alles von Hand! Weiter arbeitet Baba Mage als zweiter Wachmann und Gärtner bei uns sowie Mama Mage, welche im Kindergarten putzt und Tee zubereitet.

Tamara ist zurück aus dem Mutterschaftsurlaub, am 4. Juni 2010 hat sie Benjamin das Leben geschenkt.

Kinderheim Lizenz und Registrierung der Schule:

Anfangs 2010 haben wir eine neue Lizenz fürs Kinderheim in Bunju B beantragt, auf Anfang November 2010 ist sie uns versprochen worden.

Den Prozess für die Registrierung der Schule haben wir eingeleitet. Es kann eine Weile dauern, aber wir lassen nicht locker. Wir haben einen sehr guten Kindergarten und eine sehr gute Schule anzubieten. Wir sind bestrebt, die Schule kostendeckend über Schulgebühren zu führen. Dies mag uns nicht gleich von Anfang an gelingen, sicher aber in den kommenden Jahren.

Stiftungsrat CH:

Wir haben seit 15. Februar 2010 zwei neue Stiftungsratsmitglieder in unserer Schweizer Stiftung. Es sind dies Ruth Bütikofer aus Oberhofen BE, verheiratet, zwei erwachsene Kinder, geb. 1951, Lehrerin und ehemalige Schulleiterin und Philippe Linscheid aus Allschwil BL, verheiratet, geb. 1969, Dr. sc. nat. Beide bringen viel Know-how, Engagement und Herzensbildung mit.

Bei den freiwilligen Mitarbeitern hat es ebenfalls Veränderungen gegeben. Silvia Nigg, welche die Buchhaltung seit Beginn der Stiftung geführt hat, gab diese auf Frühjahr 2010 ab. Wir danken ihr herzlich für die grossartige Arbeit. Neu ist Marco Lehnher für die Buchhaltung verantwortlich. Für die Freiwilligenarbeit und Koordination ist neu Daniela Polo verantwortlich. Margrit Brüngger hat neben der Adressenverwaltung auch die Verdankungen übernommen. Wir heissen alle herzlich willkommen im Team und danken für das grosse Engagement.

Auch bei der Revisionsstelle wird es einen Wechsel geben. Die Taxvision AG in Dübendorf wird das Mandat per Ende 2010 abgeben. Neu wird die Humbel Treuhand AG in Kloten dafür zuständig sein.

Geplante Anlässe 2010/2011:

Vom 27. November 2010 bis 28. Januar 2011 ist eine Tinga Tinga Bilderausstellung im Landgasthof Hotel Wassberg, Forch geplant. Die Vernissage findet am 29. November von 17 bis 20 Uhr statt. Karibuni sana.

Tuwapende Watoto Deutschland plant ebenfalls im November 2010 eine Tinga Tinga Ausstellung auf Schloss Pesch. Eine Kindermalschule engagiert sich mit und malt für unsere TW Kinder.

Am 2. Mai 2011 findet das beliebte Charity Golfturnier in Payerne statt, organisiert von Ruth und Beat Bütikofer. Stéphane Rapin, Besitzer und Manager des Golfplatzes von Payerne wird uns wiederum grosszügigerweise die Greenfees schenken. Bitte merken Sie sich dieses Datum schon jetzt vor.

Ein weiteres Golfturnier ist im Golfclub Schloss Goldenberg in Dorf vorgesehen. Das Datum steht noch nicht fest. Wir werden Sie rechtzeitig informieren.

Vom 18. Juni bis 30. Juli 2011 ist eine Tinga Tinga Ausstellung im Spital in Thun geplant.

Besten Dank für Ihre rege Teilnahme an unseren Aktivitäten.

Wenn Sie Ideen für Anlässe haben oder sogar welche organisieren wollen, sind wir Ihnen sehr dankbar und unterstützen Sie gerne.

Herzlichen Dank, dass Sie den Tuwapende Watoto Kindern eine Chance für eine gute Zukunft geben.

Stiftungsrat

Schweiz Monica Brunner Maître de Cabine bei Swiss International Air Lines
Studium der Sozialpädagogik
Anna Angst Reiseleiterin und Receptionistin, Austritt 15.2. 2010
Albert Bargetzi Kapitän bei Swiss Internat. Air Lin. Austritt 15.2. 2010

Freiwillige

Silvia Nigg Buchhaltung, ab 1.3. 2010 Marco Lehnherr
Karin van Santen Volunteers, Website, Volun. ab 1.6. 2010 Daniela Polo
Margrit Brüngger Adressverwaltung, Verdankungen
Philippe Linscheid Fundraising-Unterstützung, ab 15.2. 2010 Stiftungsrat
Ruth Bütikofer Schulaufbau-Unterstützung, ab 15.2. 2010 Stiftungsrat

Deutschland Annette Thielens Steuerfachangestellte und Business Consultant

Tanzania Monica Brunner
Tamara Simfukwe Montessori Kindergärtnerin und Ausbilderin
Annah Mizighi Lehrerin und Besitzerin einer Privatschule

Adressen

Schweiz Stiftung Tuwapende Watoto
Monica Brunner
Grosszelgstrasse 10
CH-8426 Augwil
+41 43 818 91 58, +41 76 367 80 67
monica.brunner@tuwapende-watoto.org
www.tuwapende-watoto.org

Deutschland Stiftung Tuwapende Watoto
Annette Thielens
Am Trappen 8
D-44879 Bochum-Dahlhausen
+49 151 252 82 073
annette.thielens@tuwapende-watoto.org

Tanzania NGO Tuwapende Watoto
P.O. Box 29807
Dar es Salaam, Bunju B, Tanzania
Mama Bea +255 753 04 43 47
Tamara +255 784 251 452
tsimfukwe@yahoo.com

Bankverbindungen

Zürcher Kantonalbank Kloten
Konto Stiftung Tuwapende Watoto 1144-0085.832
IBAN CH63 0070 0114 4000 8583 2

Sparkasse Bochum, Deutschland
Konto Stiftung Tuwapende Watoto 541 40 40
BLZ 430 500 01

NBC Ltd. Mbezi Beach Branch, Dar es Salaam
Account NGO Tuwapende Watoto 049.103 000 220
Clearing 671 549



Ahsanteni sana – die Kinder danken Ihnen allen von Herzen für Ihre Grosszügigkeit!

TUWAPENDE WATOTO

Aktuelle Fotos Mai 2010



Fertigstellung der neuen TW Gebäude in Bunju B.

Links: Das neue Kinderheim im Mai und September 2009 **Rechts:** Der Kindergarten im Mai und September 2009



Februar/Mai 2010:
Der Kindergarten ist in Betrieb

